

Elke in eerste lid bedoelde dienst is, binnen de dienst, verantwoordelijk voor de toepassing van de aanbevelingen van het Comité.

Art. 11. Wanneer de complexiteit van de maatregelen die noodzakelijk zijn voor het garanderen van de kwaliteit en de betrouwbaarheid van de gegevens van de Kruispuntbank van Ondernemingen een overheidsbeslissing vergen, legt het Comité aan de bevoegde Ministers een volledig dossier voor waarin het probleem wordt uiteengezet samen met de verschillende voorstellen voor een oplossing, zodat ze een beslissing kunnen nemen.

Art. 12. Het Comité kan in zijn middenwerkgroepen oprichten waaraan het bijzondere taken toevertrouwt.

Art. 13. Het Comité kan, wanneer het dat nuttig acht, vertegenwoordigers van andere overheden of diensten uitnodigen.

Art. 14. Het Comité stelt zijn huishoudelijk reglement op en legt het ter goedkeuring voor aan de Minister die de Economische Zaken in zijn bevoegdheid heeft.

Art. 15. De mandaten worden niet bezoldigd.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 17. Onze Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN

Chaque service visé à l'alinéa 1^{er} est responsable de la mise en œuvre, en son sein, des recommandations du Comité.

Art. 11. Lorsque la complexité des mesures nécessaires en vue de garantir la qualité et la fiabilité des données de la Banque-Carrefour des Entreprises implique une décision d'autorité, le Comité soumet aux Ministres compétents un dossier complet exposant le problème avec les différentes propositions de solution, de façon à leur permettre de statuer.

Art. 12. Le Comité peut créer en son sein des groupes de travail auxquels il confie des tâches particulières.

Art. 13. Le Comité peut quand il l'estime utile, inviter des représentants d'autres autorités ou services.

Art. 14. Le Comité établit son règlement d'ordre intérieur et le soumet à l'approbation du Ministre qui a l'Economie dans ses attributions.

Art. 15. Les mandats ne sont pas rémunérés.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 17. Notre Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 824

[C — 2006/11085]

17 FEBRUARI 2006. — Ministerieel besluit tot intrekking van de machtiging van een beheersvennootschap van rechten om haar werkzaamheden op het nationale grondgebied uit te oefenen

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid op de artikels 67, lid 3 tot 6, en 76, lid 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 april 1995 betreffende de vergunning voor de vennootschappen voor het beheer van de rechten bedoeld in artikel 65 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid op artikels 6 en 7;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 oktober 1995 waarbij de beheersvennootschap van rechten « URADEX » gemachtigd werd haar werkzaamheden op het nationale grondgebied uit te oefenen;

Overwegende dat de Vereniging voor het Innen, het Verdelen en de Verdediging van de Rechten van de Vertolkende en Uitvoerende Kunstenaars, afgekort 'Uradex', (burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid) herhaalde zware inbreuken pleegde op de bepalingen van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, alsook herhaalde schendingen van de statuten en het reglement, zoals hierna uiteengezet;

Overwegende dat de kennisgeving bedoeld in artikel 6 van voormeld koninklijk besluit van 6 april 1995, door de Minister gericht werd tot Uradex bij ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs op datum van 31 augustus 2005;

Dat Uradex, binnen de termijn van twee maanden bedoeld in artikel 6, tweede lid, van voormeld koninklijk besluit van 6 april 1995, beroep aantekende door middel van een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs op datum van 28 oktober 2005;

Dat Uradex toegang had tot het dossier op 18 oktober 2005, op het adres WTC III, Simon Bolivarlaan 30, 1000 Brussel;

Dat Uradex gehoord werd op 21 december 2005 door de vertegenwoordiger van de minister, Mevr. Krista D'Haeseleer, overeenkomstig artikel 6, tweede lid, van het koninklijk besluit van 6 april 1995;

Overwegende dat Uradex erkend werd bij het ministerieel besluit van 24 oktober 1995, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 7 december 1995;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 824

[C — 2006/11085]

17 FEVRIER 2006. — Arrêté ministériel retirant l'autorisation d'une société de gestion des droits à exercer ses activités sur le territoire national

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, notamment les articles 67, alinéas 3 à 6 et 76, alinéa 8;

Vu l'arrêté royal du 6 avril 1995 relatif à l'autorisation des sociétés de gestion des droits visées à l'article 65 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, notamment les articles 6 et 7;

Vu l'arrêté ministériel du 24 octobre 1995 autorisant la société de gestion des droits « URADEX » à exercer ses activités sur le territoire national;

Considérant que l'Association pour la Perception, la Répartition et la Défense des Droits des Artistes Interprètes et Exécutants, en abrégé 'Uradex', (société civile constituée sous forme de société coopérative à responsabilité limitée) a commis des infractions graves et répétées aux dispositions de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, ainsi que des violations répétées des dispositions de ses statuts et de son règlement, ainsi qu'exposé ci-après;

Considérant que l'avertissement visé à l'article 6 de l'arrêté royal du 6 avril 1995 précité a été adressé à Uradex par le ministre par courrier recommandé avec accusé de réception en date du 31 août 2005;

Qu'Uradex, dans le délai de deux mois prévu à l'article 6, alinéa 2, de l'arrêté royal du 6 avril 1995 précité, a fait valoir ses moyens par courrier recommandé avec accusé de réception en date du 28 octobre 2005;

Qu'Uradex a eu accès au dossier le 18 octobre 2005, à l'adresse WTC III, avenue Simon Bolivar 30, 1000 Bruxelles;

Qu'Uradex a été entendue le 21 décembre 2005 par le délégué du ministre, Mme Krista D'Haeseleer, conformément à l'article 6, alinéa 2, de l'arrêté royal du 6 avril 1995;

Considérant qu'Uradex a été agréée par arrêté ministériel du 24 octobre 1995, publié au *Moniteur belge* le 7 décembre 1995;

Dat Uradex gehouden is, voor het beheer van de naburige rechten waarvoor zij bevoegd is, tot de naleving van de regels betreffende het collectieve beheer bedoeld in Hoofdstuk VII van voormelde wet van 30 juni 1994, krachtens artikel 65, luidende als volgt :

« De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op al wie de bij deze wet erkende rechten int of verdeelt voor rekening van verschillende rechthebbenden ».

Dat Uradex, naast deze bepalingen, gehouden is tot de naleving van de artikelen 42 en 43, alsook 55 tot 58 van de wet van 30 juni 1994;

Dat in toepassing van de artikelen 42 en 43 van de wet van 30 juni 1994, Uradex, beheersvennootschap van de rechten van de uitvoerende en vertolkende kunstenaars, door haar machtiging, gemachtigd en gehouden is tot het innen en het verdelen van de hen verschuldigde billijke vergoeding voor het gebruik van hun prestaties;

Dat in toepassing van de artikelen 55 tot 58 van dezelfde wet, Uradex, door haar machtiging, ook gemachtigd en gehouden is tot het innen en het verdelen van de bedragen die haar voor de uitvoerende en vertolkende kunstenaars worden gestort voor de rechten betreffende het kopiëren voor eigen gebruik van geluidswerken en audiovisuele werken;

Dat op grond van artikel 3 van haar statuten, Uradex als doel heeft :

« (...) de exploitatie, de administratie en het beheer in de ruimste zin van de naburige rechten van de kunstenaars, vertolkers en uitvoerders, zowel in de hoedanigheid van kunstenaar als van producent van hun prestaties, in België en in het buitenland, voor haarzelf, voor haar vennoten, voor opdrachtgevers en soortgelijke vennootschappen. Zij gaat over tot het innen en verdelen van bedoelde rechten. Zij verricht alle handelingen die haar belangen, die van haar vennoten, van de opdrachtgevers of soortgelijke vennootschappen rechtstreeks of onrechtstreeks kunnen bevorderen. »

Dat het algemeen reglement van Uradex, dat in toepassing van de statuten werd aangenomen, richtlijnen geeft om haar opdracht te vervullen :

« De verdeling gebeurt op het einde van elk boekjaar op basis van de verdeling, tussen de rechthebbenden van de uitgevoerde, uitgezonden en/of gekopieerde werken (...), van het netto resultaat van de uitgevoerde inningen. Uiterlijk vóór het einde van het jaar na het jaar dat Uradex de gelden effectief heeft ontvangen worden de rechten betreffende de uitvoeringen van de prestaties van het betrokken jaar, zo goed mogelijk verdeeld op basis van de inningen geïncasseerd bij de gebruikers, onder voorbehoud van wat voor elke sector bepaald zal worden en volgens een kalender die jaarlijks door de Algemene Raad wordt goedgekeurd. » (artikel 18)

« Er zijn twee controlecomités opgericht, elk samengesteld uit 6 leden. De Controlecomités worden belast met het doornemen en het onderzoeken van de individuele aangiften die de leden overeenkomstig artikel 23 en volgende van onderhavig reglement hebben ingediend » (artikel 11).

« Elke vennoot en lastgever is verplicht alle in de loop van het vorig jaar verrichte opnamen die voor de Controlecomités in aanmerking komen, individueel, vóór 31 maart van het lopende jaar, op een te zijner beschikking gesteld standaardformulier aan te geven. (artikel 21).

« Naast de individuele aangiften dan de Algemene Raad op elke wijze de informatie aanvullen over de identiteit van de kunstenaar wier prestatie in de loop van een referentiejaar vastgelegd werd ». (artikel 23).

« Klachten betreffende de jaarlijkse verdeling der rechten worden binnen drie maand na de betaling van de rechten schriftelijk aan de zetel van de Vereniging gericht. Als deze termijn voorbij is, kunnen er geen klachten meer in aanmerking genomen worden » (artikel 17).

Overwegende dat de opdracht om de rechten te beheren en te verdelen als hoofddoel en als ultieme doelstelling de betaling aan de rechthebbenden heeft;

Dat een normaal en zorgvuldig beheer impliceert dat deze taken binnen een redelijke termijn worden vervuld ten opzichte van het innen van deze rechten; dat artikel 18 van het algemeen reglement van Uradex een indicatie geeft omtrent deze redelijke termijn :

« De verdeling gebeurt op het einde van elk boekjaar op basis van de verdeling, tussen de rechthebbenden van de uitgevoerde, uitgezonden en/of gekopieerde werken, van het netto resultaat van de uitgevoerde inningen (...).

Uiterlijk vóór het einde van het jaar na het jaar dat Uradex de gelden effectief heeft ontvangen, worden de rechten betreffende de uitvoeringen van de prestaties van het betrokken jaar, zo goed mogelijk verdeeld op basis van de inningen geïncasseerd bij de gebruiker (...);

Dat artikel 69 van de wet van 30 juni 1994 de verplichting oplegt om de sommen die worden geïnd en waarvan uiteindelijke blijkt dat ze niet kunnen worden uitgekeerd, moeten worden verdeeld en dat de aanwending van deze sommen jaarlijks het voorwerp uitmaakt van een bijzonder verslag van de commissaris-revisor;

Qu'Uradex est soumise, pour la gestion des droits voisins dont elle a la charge, au respect des règles relatives à la gestion collective consacrées par le Chapitre VII de la loi précitée du 30 juin 1994, en vertu de l'article 65 qui dispose :

« Est soumis aux dispositions du présent chapitre quiconque perçoit ou répartit des droits reconnus par la présente loi, pour le compte de plusieurs titulaires de ces droits ».

Qu'outre ces dispositions, Uradex est soumise, notamment, aux articles 42 et 43, ainsi que 55 à 58 de la loi du 30 juin 1994;

Qu'en application des articles 42 et 43 de la loi du 30 juin 1994, Uradex, société de gestion des droits des artistes-interprètes et exécutants, est, par son autorisation, habilitée et tenue de percevoir et répartir la rémunération équitable due à ceux-ci pour l'utilisation de leurs prestations;

Qu'en application des articles 55 à 58 de la même loi, Uradex, par son autorisation, est également habilitée et tenue de percevoir et répartir les sommes qui lui sont versées pour les artistes-interprètes et exécutants pour les droits de copie privée sonore et audiovisuelle;

Qu'aux termes de l'article 3 de ses statuts, Uradex a pour objet :

« (...) l'exploitation, l'administration et la gestion dans le sens le plus large, des droits voisins des artistes-interprètes ou exécutants, tant en leur qualité d'artiste que de producteur de leurs propres prestations, en Belgique et à l'étranger, pour elle-même, pour ses associés, pour des mandants et des sociétés correspondantes. Elle procède à la perception et à la répartition desdits droits. Elle accomplit tous actes qui peuvent favoriser directement ou indirectement ses intérêts, ceux de ses associés, des mandants ou sociétés correspondantes ».

Que le règlement général d'Uradex, pris en application des statuts, donne des directives pour réaliser sa mission :

« La répartition est fondée sur le principe selon lequel, à la fin de chaque exercice, le produit net des perceptions effectuées (...) est partagé entre les ayants droit des œuvres exécutées, diffusées ou copiées. Sur base des perceptions encaissées chez les usagers, il est procédé, autant que possible, avant la fin de l'année qui suit l'année de réception effective des fonds par Uradex, à la répartition des droits relatifs à l'exécution des prestations de l'année concernée, sous réserve de ce qui sera défini pour chaque secteur et suivant un calendrier approuvé chaque année par le Conseil Général » (article 18).

« Il est créé 2 Comités de contrôle composés chacun de 6 associés. Les Comités de contrôle sont chargés du dépouillement et de l'examen des déclarations individuelles rentrées par les associés et mandants » (article 11).

« Chaque associé et mandant est tenu de déclarer individuellement, avant le 31 mars de l'année en cours, sur le formulaire-type mis à sa disposition, tous les enregistrements effectués dans le courant de l'année précédente susceptibles d'être pris en compte par les Comités de contrôle » (article 21).

« Outre les déclarations individuelles, le Conseil Général peut compléter par toute voie l'information sur l'identité des artistes dont la prestation a été fixée au cours d'une année de référence » (article 23).

« Les réclamations relatives à la répartition annuelle des droits sont adressées par écrit au siège de la société dans les trois mois du paiement des droits. Passé ce délai, aucune réclamation ne pourra être prise en considération » (article 17).

Considérant que la mission de gérer et répartir les droits a pour objet principal et finalité ultime le paiement aux ayants droit;

Qu'une gestion normale et diligente implique que ces opérations soient effectuées dans un délai raisonnable par rapport à la perception de ces droits; que l'article 18 du Règlement général d'Uradex donne une indication sur ce délai raisonnable en disposant que :

« La répartition est fondée sur le principe selon lequel, à la fin de chaque exercice, le produit net des perceptions effectuées (...) est partagé entre les ayants droit des œuvres exécutées, diffusées et/ou copiées.

Sur base des perceptions encaissées chez les usagers, il est procédé, autant que possible, avant la fin de l'année qui suit l'année de réception effective des fonds par Uradex, à la répartition des droits relatifs à l'exécution des prestations de l'année concernée (...).

Que l'article 69 de la loi du 30 juin 1994 fait obligation de répartir les fonds recoltés qui de manière définitive ne peuvent être attribués et impose que l'utilisation de ces sommes fasse l'objet, chaque année, d'un rapport spécial du commissaire-réviseur;

Overwegende dat Uradex in haar opdracht gefaald heeft, dientengevolge :

Dat Uradex in gebreke is, in toepassing van de hoofdopdracht die de wet haar toevertrouwd heeft, alsook in toepassing van haar statuten en van haar reglement, het merendeel der rechten te verdelen die haar overgemaakt werden en die toekomen aan de vertolkende en uitvoerende kunstenaars, zowel vanuit het standpunt van de billijke vergoeding als van de kopie voor eigen gebruik;

Dat de ondernomen verdelingen niet alleen betrekking hebben op een beperkt deel van de geïnde rechten, maar zich daarenboven voor een groot deel ervan, beperken tot een inverdeling-stelling zonder effectieve overmaking van de bedragen aan de rechthebbenden;

Overwegende dat deze beslissing tot intrekking gebeurt aan het einde van een lang proces van uitwisseling van brieven, aanmaningen en ingebrekestellingen vanwege de diensten van de minister;

Dat deze briefwisseling reeds gebeurde onder het gezag van Minister Verwilghen (Ministerie van Justitie), vervolgens onder dat van Minister Moerman (FOD Economie) en dat van haar opvolger Minister Verwilghen, tengevolge van de overdracht van de bevoegdheid inzake auteursrecht tussen deze twee departementen;

Dat er op 5 maart 2002 een ingebrekestelling gestuurd werd naar MICROCAM en URADEX « bij toepassing van artikel 78, 8ste lid van de wet van 30 juni 1994 », aangaande een mogelijke intrekking van de machtiging, met het oog op de verdeling en verwijzend naar de reeds gestuurde aanmaningen;

Dat, per schrijven van 29 april 2002, de raadsheer van URADEX de verdragen met name verantwoordt met technische en juridische problemen te wijten aan de opstartsituatie, aan de identificatie van de rechthebbenden, alsmede aan de moeilijkheid om wederkerigheidsakkoorden te sluiten met de buitenlandse vennootschappen;

Dat de briefwisseling aangeeft dat de vennootschap [vertaling] « zich tot doel gesteld had om eind 2001/begin 2002 over te gaan tot een eerste verdeling en dat zij dit niet uitgevoerd heeft om de hoger vermelde redenen. » Dat ze « echter verzekert dat ze alles in het werk zal stellen om zo spoedig mogelijk de verdeling te doen ».

Dat een nieuwe ingebrekestelling aan Uradex per aangetekend schrijven van 13 juli 2004 vaststelt dat [vertaling] « Uradex sinds vele jaren in gebreke blijft, de wettelijke opdracht, die haar toegekend werd krachtens de artikelen 65 en 66 van de wet (...), te volbrengen ». Dat de ingebrekestelling vaststelt dat naar verluid van het jaarverslag van 2002 [vertaling] « de enige verdeling die uitgevoerd werd, dateert van februari 2003, en betrekking heeft op de billijke vergoedingsrechten voor het jaar 1996 alsook ten dele, op de rechten inzake kopiëren voor eigen gebruik van geluidswerken voor hetzelfde jaar » en dat er « sindsdien geen effectieve verdeling meer heeft plaats gehad en dit, ondanks de verbintenis alles in het werk te stellen om zo snel mogelijk de rechten te verdelen die voor het verleden geïnd werden ». Dat er ook gewag gemaakt werd dat de vennootschap verzuimd heeft de minister verschillende verslagen van de commissaris-revisor te bezorgen in strijd met de artikelen 68, 69 en 70 van de wet van 1994. Dat het schrijven Uradex in gebreke stelt om aan de vertegenwoordiger van de minister binnen de week een ontwerp van verdeling der rechten uit het verleden te bezorgen gespreid over vijf jaar maximum;

Dat Uradex in het antwoord per brief d.d. 19 augustus 2004 van haar raadsheer wel de verslagen van de commissaris-revisor opstuurt zoals geëist in de ingebrekestelling maar geen ontwerp van verdeling levert;

Dat ter verkrijging van het geëiste verdelingontwerp over vijf jaar, een nieuwe ingebrekestelling gestuurd werd naar Uradex door de raadsheer van de minister in de volgende bewoordingen [vertaling] :

« Uradex blijft nog steeds in gebreke de wettelijke opdracht te vervullen, die haar opgelegd is krachtens de artikelen 66 en 67 van de wet alsook in toepassing van haar statutaire voorschriften en van artikel 18, § 2 van haar Algemeen Reglement. Bijgevolg geeft mijn cliënt mij de instructie om u een allerlaatste keer in gebreke te stellen aan de vertegenwoordiger van de minister een ontwerp van verdeling onder de rechthebbenden over te leggen volgens een tijdschema gespreid over maximum 5 jaar, met betrekking tot de verdeling der rechten uit het verleden, en dit binnen de 8 dagen te rekenen vanaf heden. Bij gebreke daarvan, rest mijn cliënt geen andere mogelijkheid dan een vordering in te dienen waar bij hij zal vragen om bewarende maatregelen te treffen ter bescherming van de belangen van de vennootschap en van de rechthebbenden, en ook om zo nodig de machtiging van Uradex in te trekken ».

Dat in haar antwoord van 22 september 2004, de raadsheer van Uradex uiteindelijk een verdelingsontwerp indient op één bladzijde zonder cijfers noch precieze termijn, vergezeld van een « verklarende nota » waarbij hij andermaal de technische problemen en de wisselvalligheden van het collectieve beheer inroept en [vertaling] « met herhaling van de hoofdzak van hetgeen we reeds aan de minister geschreven hadden op 30 april 2002 »;

Considérant qu' Uradex a manqué à sa mission, dès lors :

Qu'Uradex est en défaut de répartir en application de la principale mission qui lui est confiée par la loi, ainsi qu'en application de ses statuts et de son règlement, la majeure partie des droits qui lui ont été versés et qui reviennent aux artistes-interprètes ou exécutants, tant du point de vue de la rémunération équitable que de la copie privée;

Que les répartitions entreprises non seulement ont trait à une partie réduite des droits perçus, mais, en sus, se limitent pour une grande partie d'entre elles à une mise en répartition sans versement effectif des sommes aux ayants droit;

Considérant que la présente décision de retrait intervient au terme d'un long processus d'échanges de courriers, rappels et mises en demeure de la part des services du ministre;

Que ces échanges sont déjà intervenus sous l'autorité du Ministre Verwilghen (Ministère de la Justice), et ensuite sous celle de la Ministre Moerman (SPF Economie) et de son successeur le Ministre Verwilghen, consécutivement au transfert de la compétence du droit d'auteur entre ces deux départements;

Que le 5 mars 2002, une mise en demeure a été adressée à MICROCAM et URADEX, « en application de l'article 76, alinéa 8, de la loi du 30 juin 1994 » concernant un retrait possible d'agrément, afin qu'il y ait répartition et faisant référence aux rappels adressés;

Que, dans le courrier en date du 29 avril 2002, le conseil d'Uradex, justifie les retards notamment par des difficultés techniques et juridiques liées à la situation de démarrage, à l'identification des ayants droit, ainsi qu'à la difficulté de conclure des accords de réciprocité avec les sociétés étrangères;

Que le courrier indique que la société « s'est donné comme objectif de procéder à une première répartition à la fin de l'année 2001/début 2002 et qu'elle ne s'est pas exécutée pour les raisons évoquées plus haut ». Qu'« elle garantit toutefois qu'elle met tout en œuvre pour répartir dans les plus brefs délais ».

Qu'une nouvelle mise en demeure adressée à Uradex par courrier recommandé du 13 juillet 2004 constate qu'« Uradex reste en défaut, depuis de nombreuses années, d'accomplir la mission légale qui lui est impartie en vertu des articles 65 et 66 de la loi (...) ». Que la mise en demeure constate que, aux termes du rapport annuel de 2002, « la seule répartition effectuée date de février 2003, et concerne les droits de rémunération équitable pour l'année 1996 ainsi que, partiellement, les droits relatifs à la copie privée sonore pour la même année » et qu'« aucune répartition effective n'est survenue depuis, et ce, malgré l'engagement de mettre tout en œuvre pour répartir le plus rapidement possible les droits perçus pour le passé ». Qu'il est également fait état que la société a manqué de communiquer au ministre divers rapports du commissaire-réviseur, en violation des articles 68, 69 et 70 de la loi de 1994. Que le courrier met Uradex en demeure de communiquer au délégué du ministre, dans la semaine, un projet de répartition des droits pour le passé suivant un calendrier établi sur cinq ans maximum;

Que dans le courrier en réponse de son conseil daté du 19 août 2004, Uradex adresse les rapports du commissaire-réviseur réclamés dans la mise en demeure, mais ne fournit pas de projet de répartition;

Qu'afin d'obtenir le projet de répartition sur cinq ans réclamé, une autre mise en demeure fut adressée à Uradex le 13 septembre 2004 par le conseil du ministre, libellée comme suit :

« Uradex reste toujours en défaut d'accomplir la mission légale qui lui incombe en vertu des articles 65 et 66 de la loi, ainsi qu'en application de ses prescriptions statutaires et de l'article 18, § 2 de son Règlement général. Par conséquent, mon client me donne instruction de vous mettre une ultime fois en demeure de communiquer à la déléguée du ministre un projet de répartition des droits entre les bénéficiaires, conformément à un calendrier établi sur cinq ans maximum, concernant la répartition des droits pour le passé, et ce dans les huit jours à compter de la présente. A défaut de ce faire, mon client n'aura d'autre issue que d'introduire une action par laquelle il sollicitera l'adoption de mesures conservatoires destinées à protéger les intérêts de la société et des ayants droits, ainsi que, le cas échéant, de procéder au retrait de l'autorisation d'Uradex ».

Que, dans sa réponse du 22 septembre 2004, le conseil d'Uradex transmet finalement un projet de répartition sur une page, ne précisant aucun chiffre ni de délais précis, accompagné d'une « note explicative », invoquant à nouveau les difficultés techniques et les aléas de la gestion collective et « reprenant l'essentiel de ce que nous avions déjà écrit au ministre le 30 avril 2002 »;

Dat, in het kader van een procedure die de rechthebbenden tegen Uradex hadden ingediend, de rechtbank van koophandel in 2004 het verzoek ingewilligd heeft om twee voorlopige bewindvoerders aan te stellen, aanstelling die achteraf geannuleerd werd op grond dat de bevoegdheid inzake auteursrecht en naburige rechten bij de rechtbank van eerste aanleg berust en niet bij de rechtbank van koophandel;

Dat de diensten van de minister met het oog op de aanstelling van een voorlopige bewindvoerder, op 23 september 2004 Uradex een dagvaarding overhandigd hebben om voor de rechtbank van eerste aanleg te verschijnen, waarbij de pleitzitting vastgelegd werd voor 9 maart 2006;

Dat Uradex van de minister een aangetekend schrijven met ontvangstbewijs ontvangen heeft d.d. 31 augustus 2005 ter kennisgeving dat de intrekking van de machtiging overwogen werd conform artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 april 1995 gegeven het feit dat « de tot op heden ondernomen verdelings-activiteiten slechts betrekking hebben op een beperkt deel van de totaal geïnde rechten en zich, voor het merendeel daarvan, bovendien beperken tot een loutere inverdelingsstelling », zonder dat dit gevolgd wordt door een effectieve uitkering van de betrokken rechten aan de rechthebbenden » en « dat de beheersvennootschap evenmin het bewijs levert van ernstige aanwijzingen die het aannemelijk maken dat het merendeel van de voor rekening van de rechthebbenden geïnde rechten binnen een redelijke termijn ook effectief zullen verdeeld worden »;

Dat Uradex, als antwoord op deze kennisgeving, de kans heeft gehad om haar verweer te voeren, op 18 oktober 2005 toegang heeft gehad tot het dossier en op 21 december 2005 gehoord werd;

Dat in het antwoord d.d. 28 oktober 2005 van de heer Donato, voorzitter van Uradex, de vermelde bedragen aangeven dat er tussen maart en oktober 2005 van het bruto bedrag van 3.545.302,09 € betreffende de billijke vergoeding « openbare plaatsen » voor het jaar 1999, een netto bedrag van 1.856.048,36 € te verdelen is, en dat hiervan slechts 353.253 € voorwerp uitmaakte van een geïndividualiseerde inverdelingsstelling en 164.723 € effectief uitbetaald werd. Dat Uradex ter verantwoording van de haar aangewreven tekortkomingen steeds dezelfde historische problemen aanvoert, met name identificatie van de rechthebbenden en de uitbetaling van buitenlandse artiesten;

Dat Uradex tijdens haar verhoor d.d. 21 december 2005 steeds weer dezelfde redenen aanvoert om haar tekortkomingen te verantwoorden door te verwijzen naar de « voornaamste moeilijkheden en problemen waar Uradex mee te kampen heeft gehad en die reeds herhaaldelijk aan de minister werden uitgelegd » en naar het tijdschema dat op 22 september 2004 werd ingediend samen met een nota « die eens te meer de moeilijkheden vermeldt waar Uradex sinds het begin mee te kampen heeft », of dat er « steeds rekening dient gehouden met de omstandigheden die geschetst werden in de brief van 22 september 2004 en die nog steeds bestaan »;

Overwegende dat uit hetgeen voorafgaat voortvloeit dat aan Uradex redelijke termijnen werden gegund om aan de vastgestelde tekortkomingen te verhelpen en dat na het verloop daarvan, deze tekortkomingen nog steeds bestaan;

Dat Uradex in gebreke blijft haar opdracht te vervullen, in overtreding enerzijds met de artikelen 65 en volgende van de wet van 30 juni 1994 en anderzijds met artikel 6 van haar statuten alsook met artikel 18, 2de lid van haar Reglement;

Dat blijkt uit de cijfers die Uradex verstrekt heeft, dat van de meerdere miljoenen euro die de vennootschap sinds het begin van haar activiteiten geïnd heeft, slechts een beperkt gedeelte uitgedeeld werd aan de rechthebbenden;

Dat gedurende de periode die loopt vanaf het jaar dat volgt op haar machtiging tot 31 december 2004, datum waarop haar laatst gepubliceerde jaarrekeningen afgesloten werden, het gecumuleerd totaal aan rechten die geboekt werden als omzet van de vennootschap Uradex, 45.868.370,04 € bedraagt, terwijl het totaal aan te verdelen rechten op 31 december 2004, 44.410.867,81 € bedroeg en dat de effectief aan de rechthebbenden uitbetaalde rechten, volgens de inlichtingen die Uradex zelf verstrekt heeft, 555.302,80 € bedroegen;

Dat Uradex voor het boekjaar 2005, ondanks het verzoek van de controledienst, geen bijgewerkte staat van de situatie heeft ingediend;

Dat uit het schrijven van Uradex van 28 oktober 2005 blijkt dat de effectief aan de rechthebbenden uitbetaalde sommen 299.751,72 € bedragen voor de periode van 18 maart 2005 tot 20 oktober 2005;

Dat een laatste informatie die de directeur van Uradex op 27 januari 2006 meegedeeld heeft, nog gewag maakt van een uitbetaling van 107.464,44 € aan een buitenlandse beheersvennootschap;

Que, dans le cadre d'une procédure introduite par des ayants droit contre Uradex, le Tribunal de commerce a fait droit, en 2004, à la demande de désignation de deux administrateurs provisoires, la désignation ayant ultérieurement été annulée au motif que la compétence en matière de droit d'auteur et de droits voisins appartient au Tribunal de première instance et non au Tribunal de commerce;

Que, poursuivant l'objectif de désignation d'un administrateur provisoire, les services du ministre délivrèrent à Uradex, le 23 septembre 2004, citation à comparaître devant le Tribunal de première instance, l'audience de plaidoirie étant fixée au 9 mars 2006;

Qu'Uradex a reçu du ministre, en recommandé avec accusé de réception, en date du 31 août 2005, un courrier l'avertissant que le retrait de l'autorisation était envisagé, conformément à l'article 6 de l'arrêté royal du 6 avril 1995, dès lors que [traduction] « les activités de répartition entreprises jusqu'à ce jour ont seulement trait à une partie limitée de la totalité des droits perçus et qu'en plus elles se limitent pour la plupart à une simple mise en répartition sans que cela soit suivi d'un versement effectif des droits concernés aux ayants droits » et « que la société de gestion ne fait pas non plus preuve d'indications sérieuses qui rendent plausible que la plupart des droits perçus pour le compte des ayants droit seront effectivement répartis dans un délai raisonnable »;

Qu'Uradex, en réponse à cet avertissement, a eu la possibilité de faire valoir ses moyens, a eu accès au dossier le 18 octobre 2005 et a été entendue le 21 décembre 2005;

Que dans la réponse de M. Donato, Président d'Uradex, en date du 28 octobre 2005, les montants mentionnés indiquent notamment qu'entre mars et octobre 2005, sur un montant brut de 3.545.302,09 € en ce qui concerne la rémunération équitable « lieux publics » de l'année 1999, un montant net de 1.856.048,36 € est à répartir, que seuls 353.253 € de ce montant ont fait l'objet d'une répartition individualisée et 164.723 € ont été effectivement payés. Qu'Uradex invoque toujours, en justification des manquements qui lui sont reprochés, les mêmes difficultés historiques, techniques notamment d'identification des ayants droit et de paiement des artistes étrangers;

Que lors de son audition le 21 décembre 2005, ce sont toujours les mêmes motifs qui sont invoqués par Uradex pour justifier ses manquements, en se référant « aux principales difficultés et problèmes qu'Uradex a rencontrés et qui ont déjà été exposés au ministre à plusieurs reprises », ainsi qu'au calendrier fourni le 22 septembre 2004 avec une note « qui reprend une fois de plus les difficultés qu'Uradex rencontre depuis le début », ou encore qu'« il faut toujours tenir compte des circonstances exposées dans la lettre du 22 septembre 2004 et qui sont toujours présentes »;

Considérant qu'il résulte de ce qui précède qu'Uradex a bénéficié de délais raisonnables pour remédier aux manquements constatés et que, au terme de ce processus, ces manquements persistent;

Qu'Uradex reste en défaut d'accomplir sa mission, en violation, d'une part, des articles 65 et suivants de la loi du 30 juin 1994 et, d'autre part, de l'article 3 de ses statuts, ainsi que de l'article 18, alinéa 2 de son Reglement;

Qu'il ressort des chiffres fournis par URADEX que, sur plusieurs millions d'Euros encaissés par la société depuis le début de ses activités, seule une partie réduite de ceux-ci a été distribuée aux ayants droit;

Qu'au cours de la période s'étendant de l'année suivant son autorisation au 31 décembre 2004, date de la clôture des derniers comptes annuels publiés, le total cumulé des droits comptabilisés au chiffre d'affaires de la société URADEX s'élève à 45.868.370,04 €, tandis qu'au 31 décembre 2004, le total des droits à répartir s'élève à 44.410.867,81 €, et que les droits effectivement payés aux ayants droit se chiffrent, selon les informations fournies par URADEX elle-même, à 555.302,80 €;

Que pour l'exercice 2005, malgré la demande du service de contrôle, URADEX n'a pas fourni d'état actualisé de la situation;

Qu'il ressort du courrier du 28 octobre 2005 d'URADEX que les montants effectivement payés aux ayants droit s'élèvent à 299.751,72 € pour la période du 18 mars 2005 au 20 octobre 2005;

Qu'une dernière information donnée par le directeur d'Uradex, le 27 janvier 2006, fait encore état d'un paiement de € 107.464,44 à une société de gestion étrangère;

Overwegende dat Uradex recurrent ter verantwoording van deze tekortkomingen als voornaamste redenen aanvoert hetgeen volgt :

- de historische situatie (het in het verleden bestaan van meerdere vennootschappen voor collectief beheer van rechten der uitvoerende kunstenaars)
- moeilijkheden van technische en van juridische aard (problemen met de identificatie van rechthebbenden, of ook nog rechten die verschuldigd zijn in het buitenland) die een correcte verdeling in het verleden onmogelijk gemaakt zouden hebben en dit heden ook nog zouden doen;

Overwegende dat deze verantwoordingen niet toereikend zijn;

Dat immers, indien er praktische problemen zouden rijzen bij de verdeling, zowel de wet als het Reglement van Uradex bepalingen voorzien hebben om hieraan te verhelpen. Dat aldus voor wat de geïnde sommen, die definitief niet kunnen uitgekeerd worden, artikel 69 van de wet van 30 juni 1994 bepaalt dat deze sommen « door de vennootschappen worden verdeeld onder de rechthebbenden van de betrokken categorie, op de wijze die bij tweederde meerderheid van de algemene vergadering wordt bepaald en (...) over de aanwending van die sommen maakt de revisor jaarlijks een bijzonder verslag. ». Dat bovendien het Reglement van Uradex een aantal technische middelen zoals de statistische of de steekproefmethode voorziet;

Dat anderzijds het feit dat een deel van de rechten verschuldigd is aan buitenlandse artiesten, zoals dat het geval is voor iedere vennootschap van collectief beheer, niet van aard kan zijn om de ontoereikende verdeling te rechtvaardigen nu het eenmaal een van de taken van Uradex is dergelijke contracten te onderhandelen en af te sluiten;

Dat de problemen die gepaard gaan met de identificatie van rechthebbenden en met de verdeling van de aan hen verschuldigde rechten, juist wezenlijk zijn voor de activiteit van een beheersvennootschap van rechten van uitvoerende en vertolkende kunstenaars en dus op lange termijn geen rechtvaardiging kunnen zijn voor de tekortkomingen bij het volbrengen van deze activiteit;

Dat, indien er andere oplossingen en middelen dan die bepaald bij de wet of het Reglement nodig zouden blijken om tot een bevredigende verdeling te komen, dit dan ook de taak van Uradex is om die te herkennen en ze in het werk te stellen;

Dat de statuten van Uradex ruime bevoegdheden toekennen aan de organen van deze vennootschap waarmee alle daden kunnen gesteld worden die nodig zijn om haar goed te laten functioneren en haar opdracht te laten uitvoeren :

« De vennootschap wordt bestuurd door een Algemene Raad bestaande uit zestien leden die zijn benoemd door de Algemene Vergadering (artikel 17). De Algemene Raad is bekleed met de meest uitgebreide bevoegdheden om alle daden van beheer en beschikking te stellen die binnen het kader van het doel van de vennootschap vallen, met uitzondering van die daden die door de wet of de statuten worden voorbehouden aan de Algemene Vergadering (artikel 18) ».

Dat de vennootschap bij wijze van functioneringskosten 22 % heft op de bedragen die zij int, volgens de informatie die haar voorzitter gegeven heeft tijdens zijn verhoor van 21 december 2005;

Dat aangezien geen enkel van de door Uradex aangevoerde motieven het voortbestaan van de vervolgte tekortkomingen kan rechtvaardigen;

Om deze redenen,

Besluit :

Op grond van de artikelen 67, derde lid, en 76, achtste lid, van voornoemde wet van 30 juni 1994 :

Enig artikel. De machtiging van de beheersvennootschap van rechten « URADEX » (Vereniging voor het Binnen, het Verdelen en de Verdediging van de Rechten van de Vertolkende en Uitvoerende Kunstenaars, burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, ondernemingsnummer 0440.736.227) wordt ingetrokken wegens ernstige en herhaalde inbreuken op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten alsook op artikel 3 van de statuten en artikel 18, 2e lid van het reglement van Uradex.

Brussel, 17 februari 2006.

M. VERWILGHEN

Considérant qu' Uradex invoque, de manière récurrente, à titre de justifications de ces manquements, les raisons principales suivantes :

- la situation historique (existence dans le passé de plusieurs sociétés de gestion collective des droits des artistes-interprètes);
- des difficultés d'ordre technique et juridique (problèmes d'identification des ayants droit, ou encore droits dus à l'étranger) qui n'auraient pas permis et continueraient de ne pas permettre une répartition correcte;

Considérant que ces justifications ne sont pas satisfaisantes;

Qu'en effet, si des difficultés pratiques de répartition peuvent surgir, tant la loi que le règlement d'Uradex ont prévu des dispositions pour y remédier. Qu'ainsi, en ce qui concerne les fonds récoltés qui, de manière définitive, ne peuvent être attribués, l'article 69 de la loi du 30 juin 1994 prévoit que ces fonds « doivent être répartis entre les ayants droit de la catégorie concernée, selon des modalités approuvées à la majorité des deux tiers en assemblée générale et que (...) l'utilisation de ces sommes fait l'objet, chaque année, d'un rapport spécial du commissaire-réviseur ». Qu'en outre, le règlement d'Uradex prévoit un certain nombre de moyens techniques, tels la méthode statistique ou d'échantillonnage;

Que par ailleurs, le fait qu'une partie des droits soit due à des artistes étrangers, comme cela est le cas pour toute société de gestion collective, ne peut être de nature à justifier l'insuffisance de répartition dès lors que c'est précisément une des tâches d'Uradex de négocier et conclure de tels contrats;

Que les difficultés liées à l'identification des ayants droit et à la répartition des droits dus à ceux-ci sont constitutives de l'activité d'une société de gestion des droits des artistes-interprètes et exécutants et ne peuvent constituer, à long terme, une justification des manquements à l'accomplissement de cette activité;

Que, si des solutions et moyens autres que ceux déjà prévus par la loi ou le règlement d'Uradex s'avéraient nécessaires afin de permettre d'effectuer une répartition satisfaisante, c'est également la mission d'Uradex de les identifier et de les mettre en œuvre;

Que les statuts d'Uradex donnent aux organes de celles-ci de larges compétences lui permettant de poser tous actes nécessaires à son bon fonctionnement et à la réalisation de sa mission, notamment :

« La société est administrée par un Conseil Général composé de seize membres nommés par l'Assemblée générale (article 17). Le Conseil général est investi des pouvoirs les plus étendus pour faire tous les actes de gestion et de disposition rentrant dans le cadre de l'objet social, à l'exception de ceux que la loi ou les statuts réservent à l'Assemblée Générale (article 18) ».

Que la société prélève au titre de ses frais de fonctionnement, selon l'information donnée par son président lors de l'audition du 21 décembre 2005, 22 % sur les montants encaissés;

Que, dès lors qu'aucun motif invoqué par Uradex ne peut justifier la persistance des manquements poursuivis;

Par ces motifs,

Arrête :

Sur base des articles 67, alinéa 3, et 76, alinéa 8, de la loi précitée du 30 juin 1994 :

Article unique. L'autorisation de la société de gestion des droits « URADEX » (l'Association pour la Perception, la Répartition et la Défense des Droits des Artistes Interprètes et Exécutants, société constituée sous forme civile de société coopérative à responsabilité limitée, numéro d'entreprise 0440.736.227) est retirée pour infractions graves et répétées à la loi du 30 juin 1994 sur le droit d'auteur et les droits voisins ainsi qu'à l'article 3 des statuts et 18, alinéa 2, du règlement d'Uradex.

Bruxelles, le 17 février 2006.

M. VERWILGHEN